ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ ؎– Unclassified – Non-Classifié

ᓄᓇᕗᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᓂᒻᒧᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᖁᔭᐅᔪᖏᑦ 2025 ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ

ᓄᓇᕗᑦ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ ᐅᓂᒃᑳᖓ

ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᑕᕆᐅᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
ᑲᓇᑕᒥ
ᑲᓇᑕ

Pêches et Océans
ᑲᓇᑕ

1

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᓐᓃᖔᖅᑐᖅ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᖅ:

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓄᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ (ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ) ᐱᔭᕇᖅᓯᓚᐅᕐᒪᑕ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᒥᒃ ᑏᓰᕝᕙ 2024-ᒥ, ᑐᒃᓯᕋᖅᑐᑎᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓄᑦ. ᑲᑐᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᖓ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᓪᓚᕆᑦᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᖃᑕᐅᔪᓄᑦ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᓄᓇᓕᓐᓅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔭᖅᑐᖅᑐᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᓴᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ.

ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐃᓱᒪᕐᓴᕐᓯᐅᕈᑕᐅᓕᖅᑐᑦ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ

ᐃᑲᔪᕈᒪᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖁᔭᓕᓪᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ, ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᑎᒃ ᐊᒃᓱᕉᑎᒋᕙᑦᑕᒥᓂᒃ ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᑦᑎᐊᖃᑦᑕᖏᓐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓂ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᑖᓂᒃ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ ᓯᕗᒧᐊᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ−ᓇᒻᒥᓂᖅᓱᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖏᓐᓂ. ᑕᐃᒪᓐᓇᓴᐃᓐᓇᖅ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᑲᔪᕐᓱᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑕᐅᓕᖅᐸᑕ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ, ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐱᓕᒻᒪᔅᓴᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᒫᓐᓂᓕᓴᕐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖁᓪᓗᒋᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒧᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᑎᑦᑎᐊᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᓇᒻᒥᓂᖁᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᒌᑦᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ. ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᖃᑦᑕᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᐊᑦᑎᓗᑎᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᓄᖏᓐᓂ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᕙᓪᓕᐊᖃᑕᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᒃᓴᖏᓐᓂ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᓯᒪᔪᑦ

ᑭᓯᐊᓂᓕ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᕈᑎᖓ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᓚᐅᕐᓯᒪᒻᒪᑦ 1993−ᒥᒃ, ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᑦ ᐋᖅᑭᑕᐅᓪᓗᓂ 1999−ᒥ, ᐃᖃᓗᓕᕆᓃᑦ ᓱᓕ ᐊᐅᓚᑕᐅᒻᒪᑦ ᐊᑖᓂ ᑖᒃᑯᓇᙵᓴᐃᓐᓇᖅ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ (ᓲᕐᓗ, ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓄᑦ, ᑕᕆᐅᕐᔪᐊᖅ ᐊᑭᐊᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᑦ ᐆᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓄᑦ) ᐊᑦᑐᐊᓂᖃᑦᑎᐊᕐᓇᑎᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᕈᑎᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓪᓚᕆᓐᓇᑎᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓇᓱᑦᑐᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂ, ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐱᑕᖃᕇᖅᑐᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᓯᕙᕈᓐᓇᐅᑎᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂ, ᓯᕗᒧᐊᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᒪᒥᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᑕᐅᔪᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑮᓗᑎᒃ ᐅᓪᓗᒥᓯᐅᑎᓂᒃ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂᒃ ᐃᑲᔪᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᒪᑭᒪᐃᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ
ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ
ᓴᖅᑮᓪᓗᓂ ᐆᒪᔪᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ
ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᓪᓗᓂ
ᐊᔾᔨᐅᖏᑦᑐᓂᒃ−ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ,
ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᒥᓂᔅᑕᖓᓐᓄᑦ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ, ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᔾᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ (RWO),
ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ (HTO),
ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᓐᓄᑦ (NTI).
ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ
ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ
ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᒃᓴᓂᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔪᓂᒃ
ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᕈᑎᖓᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓯᕗᒧᐊᒃᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᑲᑐᔾᔨᓂᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᑭᒪᐃᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐸᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓯᒪᓂᖏᑕ ᐃᖃᓗᐃᑦ. ᓄᓇᕗᒻᒥ

2

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᒻᒪᑕ ᐅᖓᑖᓅᖁᔨᓪᓗᑎᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᖓ ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᖁᓪᓗᒍ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ−ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᒥᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᒃᓴᓂᑦ, ᒪᓕᓪᓗᒍ ᐊᑎᓕᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᒧᑦ ᐊᖏᕈᑎᖃᖅᐸᑕ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ ᐊᖏᕈᑎᓄᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓄᑦ.

ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᓴᓇᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᑦ:
1. ᐊᑲᕐᕋᔮᖅᑎᑦᑎᖏᓂᕐᓴᐅᓗᑕ ᐃᖃᓗᓕᕆᔾᔪᑕᐅᒌᑦᑐᓂᒃ
2. ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᓴᓇᔭᐅᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᓄᑖᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᓇᓱᓐᓂᐅᕙᓪᓕᐊᔪᑦ
3. ᐊᑦᑐᐊᓂᖃᖅᑐᑦ ᐊᓯᕙᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᑦ
ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᕈᑎᖏᓐᓂ

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᑲᑐᔾᔭᐅᓪᓗᑎᑦ−ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ, ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ 2018−ᒥ ᐊᒻᒪ ᐅᑯᐊᖑᓪᓗᑎᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᒃᑯ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ (DFO), ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᑦ, ᒪᑭᕝᕕᒃᑯᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᓪᓚᐃᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ. ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᔫ ᑕᕆᐅᖓᓂᑦ ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑕᑯᓐᓈᖅᑎᐅᓪᓗᑎᑦ.

ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᖃᑎᒌᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᐸᐃᑉᐹᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓯᒪᔪᓂᒃ, ᖁᑦᑎᒃᑐᒦᑦᑐᓂᒃ, ᐊᑐᐊᒐᒃᓴᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᒪᓕᒐᒃᓴᓄᑦ, ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐱᔭᕇᖅᓯᓪᓗᑎᒃ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᒥᒃ ᒪᓕᒐᒃᓴᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ. ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᑐᐊᒐᐅᑉ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᖏᑦ ᐸᐃᑉᐹᑦ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓪᓗᑎᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᓂᒃ, ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᓂᒃ, ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᑭᒡᒐᖅᑐᖅᑎᓂᒃ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᐊᑐᐊᒐᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒧᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓗᑎᓪᓗ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ. ᐅᐱᕐᖔᖓᓂ 2025, ᐱᖓᓱᑦ (3) ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᑐᓂ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ: ᑭᕙᓪᓕᖅ, ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ.

ᐅᑯᐊ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑐᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓂᒃ. ᐅᓇ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖅ ᐋᖅᑭᒃᓱᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᖏᖅᑕᐅᓪᓗᓂᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᓄᑦ.

ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓚᖃᖅᑐᑎᒃ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕐᓂᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐃᑲᔫᑎᖃᖅᑐᖅ ᒪᓕᒐᒃᓴᓕᐊᖑᖁᔭᕐᓂᒃ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ. ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᒌᓐᓂᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᑦ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᑦ ᐱᖃᖃᑕᐅᔪᑦ ᐱᒋᐊᓕᑕᐃᓐᓇᑎᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᒃᓴᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓂᖏᑦ. ᐅᓇ ᑲᔪᓰᓐᓇᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᖅ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᑎᔪᖅ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᓂᒃ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᖃᕈᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓪᓗᓂ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ.

3

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᓄᕕᐱᕆ 2018-ᒥ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓐᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔨᖃᖅᑐᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂᒃ

ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᔾᔪᐊᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖑᕕᒐᖅ
ᓄᓇᕕᒻᒥ. ᐱᔾᔪᑎᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥ ᑐᓴᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᖃᓄᑎᒋ ᐊᖏᑎᒋᓂᖓᓂᒃ, ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᖓᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓕᖏᓐᓂᒃ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ. ᑕᐃᒫᑦᓴᐃᓐᓇᐸᓗᒃ,
2019-ᒥᓂᒃ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐳᓚᕋᓚᐅᖅᑐᑦ
ᓄᓇᕗᓕᒫᒥᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᓐᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᓪᓗ
ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔭᖅᑐᖅᑐᑎᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ
ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ, ᐊᒻᒪ
ᐊᔾᔨᒌᓐᖏᑦᑐᓪᓗ ᐃᓗᓕᖏᑦ ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ.
ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐳᓚᕋᓚᐅᖅᑐᑦ 20-ᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ, ᐱᖃᓯᐅᔾᔭᐅᓇᑎᒃ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓴᓂᕋᔭᖅ, ᑭᙵᐃᑦ, ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓱᐃᑦᑐᖅ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒋᑦ ᓯᓚ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᔅᓱᕉᑕᐅᔪᑦ. ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑦ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 2018-ᒥ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ 2019-ᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐳᓚᕋᕐᓂᐅᔪᒥ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᖓᓂ.

ᑕᐃᒪᙵᓂᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᑕᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦ ᑲᔪᓯᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓂᕐᒥᒃ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᓲᕐᓗ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ. ᐅᑭᐊᒃᓵᖓᓂ 2023, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᕙᓪᓕᐊᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓄᑦ. ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᓇᔅᓯᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᔫᓂᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑐᐱᕆ 2024-ᒥ, ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓪᓗᑎᒃ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑐᔾᔨᓪᓗᑎᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ.
ᕕᕝᕗᐊᕆ 2025-ᒥ, ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᖓ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓᑦᓴᐃᓐᓇᖅ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔪᓄᑦ. ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖏᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᓇᙵᑦ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᓂᐅᔪᓂᑦ. ᐃᓚᒋᐊᕐᓗᒍ, ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖓ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᓄᑖᕈᕆᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᖓᓂ ᐅᑐᐱᕆ 2024-ᒥ, ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᖓᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᕕᐱᕆ 2024-ᒥ, ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᖓᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓄᕕᐱᕆ 2024-ᒥ.

2025 ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑲᑎᒪᓃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ

ᒫᑦᓯᒥ ᐄᐳᕈᒥᓗ 2025-ᒥ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᑐᙵᓱᒃᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᕈᒪᓪᓗᑎᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᖓᓂ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔨᖃᖅᑐᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂᑦ. ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᓇᐃᓈᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᒥᒃ, ᑭᐅᓗᑎᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᐅᔪᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐊᑦᑎᓗᑎᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ. ᐅᖃᐅᓯᐅᓪᓗᐊᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᐅᔪᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᓅᑕᐅᓂᖏᑕ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐅᔪᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓯᕗᕐᖓᒍᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᑦ. ᑐᓴᕆᐊᖅᑐᕐᓗᑎᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᑭᓱ ᐊᐅᓚᓂᖃᑦᑎᐊᕐᒪᖔᑕ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓕᐊ ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᐊᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᐃᑲᔫᑎᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᓯᕗᒧᐊᒃᐸᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓂᖓᑕ ᐊᓯᔾᔨᐸᓪᓕᐊᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ.

ᐅᓪᓘᓐᓂᒃ−ᒪᕐᕉᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᔪᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑐᓂ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ: ᑲᖏᕐᖠᓂᖅ (ᑭᕙᓪᓕᖅ), ᔭᓗᓇᐃ (ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ), ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᐃᑦ (ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ) (ᑕᑯᓗᒍ ᑎᑎᖃᖅᓯᒪᔪᖅ 1 ᐊᑖᓂ ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ). ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒃᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᔨᐅᖃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓚᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᑯᓐᓇᖅᑎᐅᔭᖅᑐᖅᑐᑎᒃ. ᐊᑐᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᐅᔪᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᒪᒃᑮᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑲᑎᙵᔪᓂᒃ ᐅᖃᖃᑎᒌᖕᓂᐅᔪᓂᒃ.

4

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ1

ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ

ᒫᑦᓯ 5-6, 2025
ᑲᖏᕐᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ

ᓇᐅᔮᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᐃᒡᓗᓕᒑᕐᔪᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᖃᒪᓂᑦᑐᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓴᓪᓖᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑎᑭᕋᕐᔪᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐊᕐᕕᐊᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑲᖏᕐᖠᓂᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᕿᑎᒻᒥᐅᓂᒃ

ᒫᑦᓯ 19-20, 2025
ᔨᐊᓗᓇᐃᕝ, ᓄᓇᑦᓯᐊᕗᑦ

ᖁᓪᓗᑦᑑᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᖃᓗᑦᑑᑦᑎᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐅᖅᓱᖅᑑᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑕᓗᕐᔪᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑰᒑᕐᔪᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᕿᙵᐅᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᐅᒥᒻᒪᑦᑑᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᕿᑭᖅᑖᓗᒻᒥᑦ
ᐄᐳᕈ 15-16, 2025
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ

ᐊᐅᓱᐃᑦᑐᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᑉᐱᐊᕐᔪᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᖏᖅᑐᒑᐱᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᕿᑭᖅᑕᕐᔪᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐸᓐᓂᖅᑑᒥ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑭᒻᒥᕈᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᑭᙵᐃᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᓴᓂᕋᔭᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᐃᒡᓗᓕᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᓴᓂᑭᓗᐊᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᕿᑭᖅᑖᓗᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᕿᑭᖅᑕᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ
* ᐅᓪᓘᓐᓂᒃ−ᒪᕐᕉᓂᒃ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐸᓐᓇᑦᑕᐅᓯᒪᓚᐅᖅᑑᒐᓗᐊᖅ ᕿᑎᒻᒥᐅᓂᒃ, ᑭᓯᐊᓂ ᓯᓚ ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ ᑭᖑᕙᓚᐅᕐᒪᑕ, 6 ᓄᓇᓖᑦ 7−ᓂᒃ ᐃᓚᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐃᑉᐸᖓᓂ ᐅᓪᓘᑉ. ᐃᑲᕐᕌᓂᒃ ᒪᕐᕉᓂᒃ ᐅᓪᓗ ᐊᐃᑉᐸᖓᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓚᐅᕐᑐᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᓂᒃ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖓᓂ ᐅᓪᓘᑉ.

1 ᖃᐅᓱᐃᑦᑐᒥᐅ ᖃᐃᖁᔭᐅᓚᐅᖅᑑᒐᓗᐊᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᓴᖅᑭᓚᐅᖏᑦᑐᑦ.

5

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᓱᓇ ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᐸ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ

ᐊᑖᓂ ᓇᐃᓇᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓯᓐᓈ:

• ᐊᑐᒐᒃᓴᕆᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓂ

o ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑐᒐᒃᓴᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᒪᓕᒐᕋᓛᒃᓴᓂᑦ, ᐃᒪᐃᒃᑲᔭᖅᑐᖅ:
▪ ᐃᑉᐱᒋᔭᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓯᕙᕈᑎᖏᓐᓄᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔾᔪᑎᖏᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓗᑎᑦ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᕈᑎᖏᓐᓂ;
▪ ᓯᕗᒧᐊᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᒌᓐᓂᐅᔪᖅ
ᑲᔪᓰᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐸᐸᑕᐅᓗᑎᑦ
ᐊᒻᒪ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓗᑎᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ;
▪ ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᑎᓪᓗᒍ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓄᑦ−ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓕᑦ; ᐊᒻᒪ
▪ ᒥᑭᓪᓕᒋᐊᕐᓗᒍ ᐸᕝᕕᓴᕈᑕᐅᔪᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᐅᔪᒧᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᖅᑐᕐᓗᖏᑦ
ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᐅᔪᑦ ᓄᑖᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᐸᓪᓕᐊᔪᑦ
ᐃᖃᓗᓕᕆᕐᒧᑦ.

• ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᑦ ᑕᐃᒎᓰᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖏᑦ
o ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᕿᒥᕐᕈᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂᒃ ᑕᐃᒎᓯᓂᒃ ᐊᒻᒪ
ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓗᓕᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ:

▪ ᑐᑭᓯᑎᑕᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑕᐃᒎᓯᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ;
▪ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐃᓗᓕᖏᑦ ᑐᑭᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪ

ᑐᑭᓯᔭᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑑᖓᔪᑦ, ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪ
ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᑦ;
▪ ᕿᓂᕐᓗᑎᑦ ᐱᕕᒃᓴᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᖁᓪᓗᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅ: ᐊᒻᒪᓗ
▪ ᓴᓇᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᓗᑎᑦ ᐊᑲᐅᔪᒥᒃ ᑲᑎᒪᕕᒥᒃ.

• ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ

o ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᒧᑦ ᑭᓪᓕᒃᓴᖏᓐᓂ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ
ᓄᓇᓕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᐅᑉ ᓯᑰᑉ ᑭᓪᓕᖓ, ᓄᓇᕕᒃ ᑕᕆᐅᖓ, ᐄᔫ ᐃᒪᖓ, ᑕᓯᐅᔭᕐᔪᐊᖅ, ᔭᐃᒻᔅ ᕙᐃ, ᓄᓇᖅᐸᓯᒃᑐᒥᑦ ᐃᒪᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖏᑦ ᐅᐊᓐᓇᖅᐸᓯᐊᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ ᕿᑭᖅᑕᖏᑦᑕ
ᓯᓚᑖᓃᑦᑐᑦ ᐃᓄᕕᐊᓗᐃᑦ.

• ᓇᐃᓇᖅᓯᒪᔪᑦ ᓯᕗᓪᓕᕐᒥ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᑕ ᒥᑦᓵᓄᑦ
o ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓇᐃᓈᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ 2018
ᐊᕕᒃᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓐᖑᕕᒐᖅ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ,
ᐊᒻᒪᓗ 2019−ᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐳᓚᕋᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓂᐅᔪᓂᒃ.

• ᓄᑖᖅ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑏᑦ
o ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓅᑕᒥᒃ ᐊᑐᒐᒃᓴᕆᔭᐅᖁᔭᐅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂᒃ,
ᓴᙵᑎᔾᔪᑎᒋᔭᐅᓂᐊᕐᓗᑎᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑕ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓗᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᖃᑎᒌᔾᔪᑎᒃᓴᑦ.

ᐊᐃᑉᐸᖓᓂ ᐅᓪᓘᑉ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᒪᖃᑎᒌᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᑦᑏᓐᓇᐅᓂᕐᓴᐅᓪᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᑎᒃ ᒪᓕᒐᕋᓛᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᓂᓪᓕᐊᖃᑎᒌᖁᔭᐅᓪᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᖃᑎᒌᓪᓗᑎᑦ. ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔨᖏᑦ ᐱᖃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᑭᐅᓂᐊᕐᓗᑎᑦ, ᖃᐅᔨᒪᒋᑦ

6

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᒃᓯᕋᖅᑐᑎᒃ ᐅᖃᐅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ

ᐸᓐᓇᐅᑎᓂᒃ, ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓚᐃᓴᓐᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ.

ᑐᓴᓚᐅᖅᑕᕗᑦ

1. ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᓕᒃ:
a. ᐃᓘᓐᓇᖓᒍᑦ, ᑭᐅᔾᔪᑎᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐱᐅᔪᒻᒪᕆᐅᓚᐅᖅᑐᑦ. ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᒫᓐᓇ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ (ᓲᕐᓗ, ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ) ᐊᑦᓱᕈᕐᓇᕐᒪᑕ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᖁᕕᐊᓱᓚᐅᖅᑐᑦ ᑐᓴᕆᐊᑦᓴᖅ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᖑᓇᓱᒍᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂᒃ.
b. ᐃᒪᓐᓇᐅᒐᔪᑦᑐᖅ, ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᕐᒪᑕ ᐊᑐᕈᒪᙱᓐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ
ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᒥᒃ.
c. ᐊᒥᓱᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑏᑦ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᒫᓐᓇ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ
ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᙱᓐᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑦ; ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐃᓚᓯᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᒥᓲᓂᖅᓴᐃᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᐋᖅᑭᔅᓱᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓂ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ.
d. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᖏᑦ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐱᔭᕆᐊᑭᓪᓕᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᐅᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐃᖃᓗᓐᓂᒃ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᖃᕋᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐅᓪᓗᒥᐅᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓂᑦᓴᑦᑎᓐᓂ ᑭᖑᕚᑦᓴᑦᑎᓐᓄᑦ.
e. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓂᕿᑦᓴᖃᕐᓂᖅᓴᐅᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᒋᑦ
ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᓚᒥᓄᑦ ᓂᕿᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᖅ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓂᐅᕕᖅᑕᐅᕙᑦᑐᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᓐᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑎᓂᒃ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐱᒋᐊᖅᑎᑦᑎᒋᐊᖃᙱᒻᒪᑕ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᕝᕕᐊᕈᑕᐅᒐᔭᕐᒪᑦ ᓂᕿᓂᒃ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓂᕐᒥᒃ ᐱᐅᓯᕚᓪᓕᕈᑕᐅᒐᔭᖅᑐᓂᒃ ᓂᕿᖃᑦᓯᐊᕐᓂᕐᒧᑦ.
f. ᐅᖃᐅᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ
ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᒐᔭᕐᒪᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᓄᑖᓂᒃ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ (ᓲᕐᓗ, ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖃᓕᕐᓂᖅᐸᑕ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ).

2. ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᖅᑐᓕᕆᓂᒻᒥ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᖅ
a. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᓂᒃ ᒫᓐᓇ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᔪᒥᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓚᐃᓴᓐᓯᑖᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑐᐃᖅᓯᓂᖅ ᓄᑖᓂᒃ
ᐃᖃᓗᒐᓱᕝᕕᓐᓂᒃ ᐊᑦᓱᕈᕐᓇᓗᐊᕐᒪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐋᖅᑭᔅᓱᖅᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᓯᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᓱᕈᕐᓇᕐᒪᑕ.

b. ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᓗᓕᕆᕖᓪᓗ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ
ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᐸᕝᕕᓴᑦᑕᐅᑦᑕᐃᓕᒪᓂᐅᔪᖅ. ᓄᓇᓖᑦ ᐊᓯᔾᔩᔪᒪᙱᒻᒪᑕ
ᐊᖑᓇᓱᒍᓯᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᓂᖃᑦᓯᐊᖅᑐᓂᒃ.
c. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᖃᑕᐅᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓂᖏᓐᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᑕ ᓇᒻᒥᓂᖅ
ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᓐᓂᕆᔭᖏᑦ.

7

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

d. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐊᐅᓚᑦᑎᒐᔪᓐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᕐᒥᓂᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᑎᒍᑦ ᐱᖁᔨᕗᖔᕈᑎᑎᒍᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᑲᔪᓰᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᕐᓂᒃ (ᓲᕐᓗ, ᒪᑐᔭᐅᓗᓂ ᐃᒪᖁᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᒥᑭᓪᓕᕚᓪᓕᖅᓯᒪᓕᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒥᓲᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᖏᓂᖏᑦ ᑕᑯᔭᐅᓯᒪᔪᑦ).
e. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᔪᓂᒃ
ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑎᒍᓯᖁᔭᐅᓪᓗᑎᑦ
ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕐᓂᖅᓴᒥᒃ ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᓂᕕᖓᑖᓂᒃ
ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓂᕐᒥᒃ. ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ ᓂᕕᖓᑖᑦ
ᑐᓂᐅᖃᖅᑕᐅᖔᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓄᑦ.
f. ᐱᔪᒪᓂᖅᑕᖃᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓂᑦ
ᒪᑐᐃᖅᓯᒃᑲᓐᓂᕈᒪᓪᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓴᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᕐᒥᒃ (ᓲᕐᓗ, ᖃᑯᖅᑕᐃᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᖃᓕᕋᓖᑦ, ᐱᕈᖅᑐᒥᓃᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᒥᐅᑕᐃᑦ ᐆᒐᐃᑦ).
g. ᐃᖃᓗᒐᓱᑦᑕᐅᔪᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ
ᓂᕆᔭᐅᒐᔪᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᓂᐅᕐᕈᑕᐅᔪᒪᖃᑦᑕᖅᑐᑦ
(ᓲᕐᓗ ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᕐᕕᓄᑦ, ᐳᓚᕋᖅᑎᓄᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᓄᑦ,
ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᑲᓇᑕᒥᓗ ᓯᓚᑖᓄᑦ).
ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᒻᒪᑕ ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ
ᐃᒪᕕᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᓄᑖᓂᒃ
ᐃᖃᓗᒐᓱᓐᓂᐅᔪᓂᒃ.
h. ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᒥᒃ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑭᓕᖅᓱᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑲᑎᖅᓱᐃᔾᔪᑎᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ.
i. ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᒻᒪᑕ
ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ. ᐃᓚᖏᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ. ᓲᕐᓗ, ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᖃᓗᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓪᓗᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ 2004−ᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖓᓂ ᐊᑑᑎᖃᑦᓯᐊᓚᐅᕐᒪᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ. ᐅᖃᓚᐅᕐᒪᑕ ᐅᓪᓗᖅᓯᐅᑏᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᖁᑎᒋᔭᐅᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕈᑕᐅᓗᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᐅᓗᑎᑦ.
j. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ
ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑏᑦ ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᑎᑦ ᖃᕆᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕈᓐᓇᓂᕐᒥᒃ (ᓲᕐᓗ, ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒧᑦ ᐅᖄᓚᐅᑎᒃᑯᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕆᓴᐅᔭᕋᓛᒃᑯᑦ), ᐊᑐᖅᑕᐅᒐᔪᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ (ᓲᕐᓗ, ᑎᑎᕋᐅᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐸᐃᑉᐹᒃᑯᑦ) ᐊᑑᑎᖃᑦᓯᐊᙱᒻᒪᑕ ᓄᓇᕗᒻᒥ.
k. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᓂᒃᑳᕈᒪᖃᑦᑕᙱᒋᐊᑦᓴᖅ ᐊᖑᓇᓱᑦᑕᒥᓂᒃ
ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᖅᑐᑎᒃ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᑭᓪᓕᖃᖅᑎᑕᐅᒃᑲᓐᓂᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓕᓴᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᖅ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑭᖑᕚᑦᓴᑦᑎᓐᓄᑦ.
l. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᒪᑐᐃᖓᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓂᒃ
ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐃᒪᖁᑎᖏᓐᓂ. ᐊᑐᓕᖁᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᐅᓂᖅᓴᐅᓗᑎᑦ

ᐃᑎᓂᖅᓴᐃᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖃᓗᕝᕕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ, ᓄᑖᓂᒃ ᐱᕕᑦᓴᖃᖅᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ. ᐃᓄᐃᑦ

8

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᖃᐅᔨᒪᓕᕇᓲᖑᒻᒪᑕ ᓄᑖᓂᒃ ᐃᒪᖃᕐᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓕᕇᓲᖑᒻᒪᑕ ᓄᑖᓂᒃ ᐃᒪᖃᕐᕕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ.
m. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᒥᑭᔪᒥᒃ ᑲᑎᙵᓂᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓂᕆᐅᒋᔭᐅᔪᑦ ᑲᑐᔾᔨᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᓕᐊᒥᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ. ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔭᕆᐊᖃᕐᒥᔪᑦ ᐃᓘᓐᓇᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᖃᓄᓕᒫᖅ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᓂᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ (ᓲᕐᓗ, ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᖏᖅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᒪᕐᕈᐃᓕᖅᑲᖓᔪᒥᒃ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒥᒃ).
n. ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑕᒥᓂᖏᓐᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᖁᔭᐅᙱᑦᑐᖅ ᒐᕙᒪᒃᑯᓐᓄᑦ
ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᓂᒃᑯᑦ.

3. ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐱᓕᕆᐊᑦᓴᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓕᖏᑦ
a. ᒫᓐᓇ, ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥᒃ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ
ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖃᙱᓐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᑦᓴᑲᓐᓂᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᓗᐊᖃᑦᑕᕇᒻᒪᑕ. ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᑐᑦᓯᕋᑕᐅᔪᖅ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ.
b. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᐊᕐᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖅ

ᐃᑲᔫᑎᑦᓴᓂᑦ (ᓲᕐᓗ, ᐱᓕᒻᒪᑦᓴᐃᓂᖅ, ᑮᓇᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖅ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᓂᖅ) ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓚᐅᙱᓐᓂᖏᓐᓂ.
c. ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᕐᒥᔪᑦᑕᐅᖅ ᒥᑭᓂᖅᓴᐃᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᔭᑦᓴᖃᕐᓂᖅᓴᐅᔪᑦ ᓄᓇᓖᑦ
ᐃᑲᔪᖅᑎᑖᒃᑲᓐᓂᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ.

4. ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓐᓂᖅ
a. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᓄᓇᓖᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥ ᒥᑭᓂᖅᓴᐃᑦ ᓄᓇᓖᑦ,
ᑐᓴᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᒋᙱᒻᒪᑕ. ᐊᐱᖅᑯᑎᑦᓴᖃᒃᑲᔪᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᑭᐅᔭᐅᑦᓯᐊᖅᐸᓐᓇᑎᒃ.

ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓐᓂᖅ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ, ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᖁᓪᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᑲᑎᙵᑦᓯᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᓯᐊᕋᓗᐊᕐᒪᖔᑕ.
b. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᖃᐅᔨᒪᑦᓯᐊᖃᑦᑕᙱᒻᒪᑕ ᐱᓕᕆᐊᖑᐃᓐᓇᖅᐸᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒪᖁᑎᖏᓐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓂᒃ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᔾᔪᑕᒥᓂᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᑕᐅᖏᓐᓇᕈᒪᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᖏᓐᓂ. ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓂᒃ ᖃᐃᑦᑎᔭᐅᓂᐊᕐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓚᐅᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ. ᓂᓪᓕᐊᖃᑎᒌᔾᔫᒥᓂᖅᓴᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᙶᖅᑐᖃᕐᓗᓂ.
c. ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᑲᓐᓂᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᒥᑦᓴᓄᑦ ᐃᓚᖃᕐᓗᓂ
ᑲᑎᒪᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᑐᓴᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ.
d. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᓐᓂ ᑲᑎᒪᔭᖅᑐᖃᑦᑕᖁᔨᓪᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓄᑦ ᐱᖃᖃᑕᐅᔪᓂᒃ (ᓲᕐᓗ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᑯᐊᐸᒃᑯᖏᑦ) ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᐊᖑᒍᒪᔪᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ.

5. ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ
a. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ
ᐃᑉᐱᒋᔭᐅᑦᓯᐊᖃᑦᑕᙱᓐᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᙱᒻᒪᑕ ᒐᕙᒪᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᖃᑎᒌᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᕋᖅᑕᐅᓪᓗᓂ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓂᖅ, ᐱᒻᒪᕆᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᓗᑎᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ.

9

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐃᓛᓐᓂᒃᑯᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑦ ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᖅᑎᖏᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᕙᒻᒪᑕ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑏᑦ.
b. ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᓐᓇᑐᖃᐃᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᒋᔭᐅᒻᒪᑕ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐊᒻᒪ
ᐱᖃᑕᐅᖃᑦᑕᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᓂᒃ.
c. ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔩᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᖅᑐᒻᒪᕆᐊᓘᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓᓂ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂ
ᐊᑎᖏᑕ ᐱᓕᕆᔾᔪᓰᑦ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓂᓱᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᐸᐃᑉᐹᖓᓂ ᑐᑭᓯᓇᖅᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑦᑎᑐᑦ ᑐᑭᖏᓐᓂ, ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐃᓄᑦᑎᑐᑦ ᐊᑎᖓ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓄᑦ.

6. ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ
a. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᖁᔭᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ

ᐃᓄᒻᒧᑦ ᓄᓇᓕᒻᒦᖔᖅᑐᒧᑦ, ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓗᓂ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᖅᑎᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖅᓴᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᓂᒃ.
b. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᕋᔭᒍᑕᐅᔪᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᖃᑦᑕᖁᔭᐅᓪᓗᑎᑦ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᐅᔾᔪᖅᓱᖅᑕᐅᓗᑎᒃ (ᓲᕐᓗ, ᐱᒋᐊᕈᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᐃᓂᖅᑎᕆᔾᔪᑎᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᒐᓱᒍᓐᓃᖅᑎᑦᑎᓕᕐᓗᑎᒃ ᑕᐃᒃᑯᓂᖓ ᐱᕋᔭᒃᑲᓐᓂᖃᑦᑕᖅᑐᓄᑦ) ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐱᓕᕆᑎᑦᑎᓂᖅ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓪᓗᐊᖅᑐᖅ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖑᓗᓂ ᑭᓯᐊᓂ.
c. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᕐᓂᕋᖅᑐᑎᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ
ᐆᒪᓕᕆᔨᖃᑦᓯᐊᙱᓐᓂᖏᓐᓂ ᓄᓇᕗᒥ.
d. ᖃᑦᑏᓐᓇᐃᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓇᖏᑦ ᐱᒡᒐᓇᕈᑎᖃᕐᓂᕋᖅᑐᓂᒋᑦ
ᐃᖃᓗᓐᓂᐊᐸᑦᑐᓂᒃ ᑰᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᓚᐅᖅᑐᖅ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓪᓗᑎᑦ
ᓄᓇᕗᒻᒥ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖏᓐᓄᑦ. ᔭᒐᐃᕙᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᖅᑐᑦ
ᐱᓇᔫᑎᖃᙱᑦᑐᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᕙᒻᒥᔪᖅ ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ.

7. ᐊᓯᖏᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᔪᑦ, ᐊᐱᖅᑯᑏᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ:
a. ᐊᑕᖏᖅᐸᓗᑦᑐᑎᒃ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᒪᑭᒪᔾᔪᑎᖃᑦᓯᐊᙱᓐᓂᐅᔪᓂᒃ (ᓲᕐᓗ,
ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᖃᙱᑦᑐᑦ, ᓄᓇᖓ ᖁᐊᒃᑯᕕᖃᙱᑦᑐᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐴᖅᑲᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ), ᐱᕕᖃᖅᑎᑦᓯᐊᕐᓇᑎᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓴᓄᑦ ᐃᖃᓗᓐᓄᑦ.
b. ᑕᑎᒋᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑐᓗᐊᙱᑦᑐᑦ ᖃᖓᑕᓲᒃᑯᑦ ᐅᓯᔭᐅᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑭᓪᓕᖃᖅᑎᑕᐅᒻᒪᑕ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᖃᐅᔾᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᓴᖅᑭᑦᑎᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᒃᑯᑦ.
c. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᖃᓗᕆᕖᑦ ᐱᑎᑦᑎᙱᒻᒪᑕ ᓈᒻᒪᑦᑐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓂᒃ
ᐊᔭᐅᕆᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓴᓂᑦ ᐃᖃᓗᓐᓄᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ, ᐊᑭᖏᑦ ᐊᑭᑐᔪᒻᒪᕆᐅᓪᓗᑎᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᓂᒃ.
d. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒥᓱᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᖃᙱᒋᐊᖏᑦ ᐋᖅᑭᔅᓯᒍᒪᔫᒐᓗᐊᑦ ᓄᓇᖓᓂ.
e. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓱᕈᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᔭᒐᑕᐃᓯᒪᔪᑦ,
ᕿᒪᑦᑕᐅᑐᐃᓐᓇᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒋᑦᑕᐅᑐᐃᓐᓇᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓱᓇᒃᑯᑖᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᕈᒪᔪᑦ ᓄᓇᖏᓐᓂ ᐃᒪᖁᑎᖏᓐᓂ.
f. ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᖃᓪᓗᓈᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᖏᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓴᖃᖃᑦᑕᕐᒪᑕ
ᐃᖃᓗᓐᓂᑦ, ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓴᑦᑎᓐᓂ ᔭᒐᐃᑎᑦᑎᓪᓗᑎᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᖏᓂᖅᓴᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑕᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᖏᓪᓕᕙᓕᐊᓂᖏᑕ ᐃᖃᓗᓕᕆᕕᐅᔪᑦ ᑕᐅᓇᓂ.
g. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᑐᓕᖁᔨᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓅᙱᑦᑐᑦ ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᖏᑕ ᐃᓄᐃᑦ
ᐱᒻᒪᕆᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᔾᔪᓯᖏᓐᓂ ᐃᑲᔪᖅᓱᖅᑕᐅᖁᓪᓗᒍ ᐋᖅᑭᔅᓱᖅᑕᐅᓂᖓ

10

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓᓗ ᑐᑦᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ. ᐃᒪᐃᒍᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᑎᑦᑎᓗᑎᑦ ᐃᑉᐱᒋᔭᐅᑦᓯᐊᕐᓂᖏᑦ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓂᕆᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᒥᑭᒐᓗᐊᖅᐸᑕ ᐃᖃᓗᐃᑦ ᐱᔭᐅᕋᑖᖅᑐᖅ, ᐊᒻᒪ ᒥᑭᓗᐊᖅᐸᑕ ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓂᕆᔭᑦᓴᕈᖅᑎᑕᐅᓗᑎᑦ ᕿᒻᒥᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒨᖅᑕᐅᓗᑎᑦ.
h. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᓂᖀᑦ
ᐊᑦᑕᓇᔾᔭᐃᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓄᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᑐᐊᕐᓂᖃᖅᑐᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ
ᐊᐳᖅᑕᕈᑎᒋᔭᐅᔪᓐᓇᕐᒪᑦ ᐃᖃᓗᓐᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕈᑎᑦᓴᓄᑦ.

ᐊᐃᑉᐸᖓᓂ ᐱᓕᕆᒋᐊᕐᓃᑦ

ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᐅᑕᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᒐᒃᓴᕆᖁᔭᐅᔪᖅ ᓱᓕ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᖅᑐᖅ:

• ᑲᑎᒪᕕᔾᔪᐊᕐᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥ, ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ ᐊᑐᕐᓂᐅᓴᔪᑦ ᐆᒥᖓ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ
ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᖅᐅᑕᔪᖅ ᐸᐃᑉᐹᖓ, ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᑦ ᐅᖃᐅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᖓᓂ 2025 ᓴᓇᔭᐅᖁᓪᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᕐᓄᑦ ᐋᖅᑭᔅᓯᒪᔪᖅ, ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᒪᓕᒐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᑎᑎᖅᑲᒃᓴᖏᓐᓂ ᐊᑐᒐᒃᓴᕆᔭᐅᔫᑉ.
• ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓪᓚᕆᓐᓂᖓ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᓐᓇᐅᑎ ᑕᐃᒪᓐᓇ ᑐᒃᓯᕌᕆᔭᐅᓯᒪᔪᖅ
ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᖃᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒐᖏᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᓗᑎᑦ.
• ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᒋᐊᙵᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᑦ ᓯᕗᕐᖓᒍᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᓄᑦ I
(ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑕ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᖏᑦ) ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᖃᒃᑲᓐᓂᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᖃᓯᐅᑎᓗᒍ ᑲᓇᑕᓕᒫᖅ.
• ᐃᓱᒪᕐᓴᕐᓯᐅᕈᑎᒋᔭᐅᓚᐅᕐᓗᑎᑦ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᓯᒪᔪᑦ, ᐊᒻᒪ ᐊᖏᖅᑕᐅᑐᐊᕐᐸᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ
ᒥᓂᔅᑕᖏᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ, ᑭᖑᓪᓕᖅᐸᖅ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓕᕆᔨᓄᑦ II,
ᐊᒻᒪ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᓗᓂ.

ᐱᔭᕇᕈᑎᖓ

ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ
ᖁᔭᓐᓇᒦᕈᒪᕗᑦ
ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ
ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ
ᐊᒻᒪ
ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓚᐅᖅᑐᓂᒃ
ᐃᓱᒪᒋᔭᒥᓂᒃ,
ᒪᑐᐃᖓᑦᑎᐊᖅᑐᑎᒃ,
ᓱᓕᑦᑎᐊᖅᑐᒥ
ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ
ᑲᑎᒪᓂᐅᔪᓂᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᑎᓯᓐᓈ.
ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ
ᐃᓕᑦᑐᒻᒪᕆᐅᓚᐅᖅᑐᖅ
ᐊᒻᒪ
ᐃᓱᒪᕐᓴᕐᓯᐅᕈᑎᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᑦᑎᐊᑐᒻᒪᕆᐅᓚᐅᖅᑐᓂᒃ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᕙᓪᓕᐊᖏᓐᓇᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ ᓄᑖᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᒃᓴᓄᑦ.

11

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐊᖏᖅᓯᒪᑦᓯᐊᖅᑐᒍᑦ ᒪᑐᐃᖓᑦᓯᐊᕐᓂᕐᒥᒃ, ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᖃᑦᓯᐊᖅᑐᒥᒃ ᑐᓴᐅᒪᖃᑎᒌᓐᓂᕐᒥᒃ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᓂᓕᒫᑦᑎᓐᓂ, ᑕᐃᒪᐃᒻᒪᑦ ᐃᕝᕕᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᑦᓴᖃᒃᑲᓐᓂᕈᕕᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᔪᓐᓇᖅᑕᐃᑦ ᐅᕙᓂ: DFO.ARCNFR-RPNARC.MPO@dfo-mpo.gc.ca.

12

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐃᓚᒍᑎᖓ A – ᒥᑭᔪᓄᑦ ᑲᑎᙵᔪᓄᑦ ᐅᖃᖃᑎᒌᓐᓂᒃᑯᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᐃᑦ

1. ᖃᐅᔨᒪᕕᓯ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᒋᕕᓯᐅᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ
ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᖃᓗᒐᓱᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᓄᑦ? ᐊᖏᖏᒃᑯᕕᑦ, ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᑎᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᑎᓪᓘᓐᓃᑦ
ᑐᓴᖅᑕᐅᑲᓐᓂᕐᓕ.

2. ᐱᔪᒪᓂᖃᖅᐱᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᓄᓇᓕᔅᓯ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕆᐊᒃᓴ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ
ᐃᑲᓗᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᐆᒪᔪᓂᓂᒃ ᐃᕝᕕ ᓄᓇᖓᓂ?

3. ᐊᖏᕈᕕᑦ, ᓱᒻᒪᑦ? ᐊᖏᖏᒃᑯᕕᑦ, ᓱᓇᐅᕙ ᐃᓱᒫᓘᑎᒋᔭᑎᑦ, ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᓯᖃᕈᓐᓇᖅᐱᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᓐᓂᒃ ᖃᓄᖅ
ᐋᖅᑭᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑕ ᐃᓱᒫᓘᑎᒋᔭᑎᑦ?

4. ᑕᑯᕕᓰ ᐊᑲᐅᓐᖏᓕᐅᕈᑕᓂᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒧᓪᓗ ᐊᑖᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ
ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓂ?

5. ᑭᓱᒥᒃᑭᐊᖅ ᐱᑕᖃᖏᓚᖅ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᒥ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕐᓂᕐᒧᓪᓗ?

6. ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᓐᓇᖅᐱᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐊᖑᓇᓱᑦᑏᑦ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ
ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᖃᑦᑕᖁᓪᓗᒋᓪᓗ ᐊᖑᓇᓱᑦᑕᒥᓂᖏᓐᓂᒃ?

7. ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖃᖅᑭᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒃᓴᖃᖅᑭᑦ ᑕᒪᑐᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒧᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ
ᐊᑖᓂ ᓄᑖᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᖏᓐᓂ?

8. ᒫᓐᓇ ᒪᓕᒐᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᓐᓯᖏᓐᓂ ᓇᓗᓇᖅᑐᖃᖅᐸ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐊᓯᔾᔨᕆᐊᖃᖅᑐᒋᑦᑎᕕᑦ?

9. ᖃᓄᖅ ᑐᑭᖃᖅᑐᒋᕕᐅᒃ ᐃᖃᓗᓕᕆᔨᓄᑦ ᐊᓯᔾᔨᖁᔭᐅᔪᑦ ᓚᐃᓴᓐᓰᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ?

10. ᐱᐅᒋᕕᒋᑦ ᑐᓴᓚᐅᖅᑕᑎᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓂ? ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖃᖅᑭᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᖅᑭᑦ?

11. ᐆᒪᔪᕐᓂᐊᑎᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᖏᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖔᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐱᖃᖁᕕᒋᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᑏᑦ ᐊᑖᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ? ᐊᖏᕈᕕᑦ, ᓱᒻᒪᑦ, ᐊᖏᖏᒃᑯᕕᑦ, ᑭᓱᓂᒃ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᖅᐱᑦ?

12. ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖃᖅᐱᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᖅᐱᓪᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᖅ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᖅ ᐸᓐᓇᐅᑎ ᑕᐃᔭᐅᖔᕈᓐᓇᕐᒪᖔᖅ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ?

13

ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᑦ – Unclassified – Non-Classifié

ᐃᓚᒍᑎᖓ B− ᖄᒃᑲᓐᓂᐊᒍᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᑦ ᐊᑦᑐᐊᓂᖃᓪᓚᕆᙱᑦᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓄᑦ

a. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓱᕋᖅᑎᑦᑕᐅᓂᖏᑕ ᐃᓕᖅᑯᓯᓅᖓᔪᑦ ᒪᑭᒪᔾᔪᑏᑦ
ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᕋᓱᑦᑎᓄᑦ, ᑕᒪᒃᑮᒃ ᖃᓂᒋᔮᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒪᖁᑎᖏᓐᓂ.
b. ᑕᐃᒪᓐᓇᐸᓗᒃ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐳᓚᕋᕐᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥᒃ 2019−ᒥ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᓚᐅᕐᒪᑕ
ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ ᐋᖅᑭᔅᓱᐃᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑕ ᒪᑭᒪᔾᔪᑎᑦᓴᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᑦᓴᓂᒃ ᑲᑉᐱᐊᓵᕆᔾᔪᑕᐅᓗᑎᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᐃᒪᖏᓐᓂ. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐊᐱᕆᓯᒪᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᓗᑎᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓚᐅᙱᑦᑐᑦ ᓱᓕ.

c. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᖅᑐᑦ ᐊᖏᓪᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᕙᑎᒥ ᓱᕈᕐᓇᖅᑐᑦ ᓂᕿᒥᓂᒃ (ᓲᕐᓗ,
ᐊᖏᓪᓕᕙᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᓴᕕᕋᔭᐃᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓂ ᐆᒪᔪᕐᓂᒃ). ᓂᐅᕕᖅᑕᐅᕙᑦᑐᓄᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᔅᓱᖅᑕᐅᓗᑎᓪᓗ.
d. ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᒃᑲᓐᓂᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᑦ ᓇᓄᕐᓂᒃ (ᓲᕐᓗ, ᓈᒻᒪᙱᓪᓗᐊᖅᑐᑦ ᓂᕕᖓᑖᑦ
ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓂᖏᑦ) ᐊᒻᒪ ᑐᑦᑐᑦ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᓗᐊᕐᓂᖏᑦ.
e. ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᒫᓘᑎᒥᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᕐᒥᔪᑦ ᐊᖏᓪᓕᒋᐊᖅᓯᒪᓂᖏᑕ ᐃᒪᕐᒥᒃ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᑦ
ᐊᒻᒪ ᐅᖃᐅᓯᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᓴᙱᓂᓴᒥᒃ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑕ ᐃᒪᖁᑎᖏᑦ.
f. ᑐᑦᓯᕋᖅᑐᖃᓚᐅᕐᒥᔪᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᖅᑎᑦᑎᑲᓐᓂᖁᔭᐅᓪᓗᑎᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᑐᖃᕐᓂᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᓐᓂ ᑐᓂᐅᖅᑲᐃᓗᑎᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᔾᔪᐊᕐᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᑎᖏᓐᓂ.